

新冠变种 BA.2 来袭 防疫不可松懈

CCACC 健康医疗中心继续提供疫苗注射和病毒测试服务

COVID-19 Vaccine Clinics Schedule
新冠疫苗接種一覽表

3/25/2022	Pfizer (12+; 1st, 2nd & Booster Shots) 輝瑞疫苗 12:30 PM - 02:45 PM	
3/25/2022	Pfizer (5-11 year old; 1st, 2nd) 輝瑞兒科疫苗 03:00 PM - 5:00 PM	
4/15/2022	Moderna Booster Shots 莫德納加強針 1 PM to 4 PM	
4/15/2022	Pfizer (12+; 1st, 2nd & Booster Shots) 輝瑞疫苗 1 PM - 4 PM	
4/15/2022	Pfizer (5-11 year old; 1st, 2nd) 輝瑞兒科疫苗 03:00 PM - 4:30 PM	

9318 Gaither Road, Suite 205, Gaithersburg, MD 20877
301-663-1375 / 240-393-5950
Visit our website at CCACCHealth.org

This program and its activities are funded by the Asian American Health Initiative (AAHI), a part of the Montgomery County Department of Health and Human Services, and the Primary Care Coalition of Montgomery County.

泛亚社区医疗中心(泛亚诊所)是美京华人活动中心的下属社区医疗中心。泛亚诊所也是蒙郡医疗安全网 Montgomery Cares 项目下的社区诊所之一。泛亚门诊自2003年起,一直为社区里低收入,或者就医有困难的居民提供基础治疗服务。疫情期间,泛亚诊所义不容辞,背负上保障社区安全以及为华裔居民争取资源,对抗新冠病毒的服务。

新冠疫苗注射:我们将为社区居民提供新冠疫苗(辉瑞和莫多纳)第一,第二针以及补针服务。对于不能出门的病患,我们也可以安排上门进行疫苗接种。具体情况,请致电 301-663-1375。最新的疫苗注射安排如下:

新冠病毒测试:自2020年11月起,泛亚诊所因应病患的不同情况,提供三种新冠病毒测试:

免费派发居家自测新冠抗原测试(COVID Antigen Home Test)

近日,泛亚诊所再次获蒙郡政府委托,

向社区分发新冠抗原居家测试套件。欢迎所有的蒙郡居民在工作时间,前来领取自测套件。

新冠病毒鼻拭子(PCR)测试(该测试为新冠病毒的常规检测):每周一到周五上午9点到下午5点接受测试预约(电话:240-393-5950)。

有症状者的快速筛查(Sophia 2 Rapid Test):适合被接受人员如果有类似新冠的症状(高烧,咳嗽,失去味觉与嗅觉;肤色改变;嗓子疼;肠胃症状;发冷;肌肉疼痛)

保险与费用:对于有症状,或者有密切接触的病患,我们会与病患约定与医生的进行远程,我们会向患者的保险公司收取相关的看诊费。没有保险者,如加入蒙郡基础医疗联盟(Montgomery Care),则收取\$25看诊费。其他自费病人,收取\$80问诊费。了解我们最新社区的医疗保健信息,请大家订阅我们的电子新闻:<https://mailchi.mp/da711d65b982/3lrw8lsdwc>。

CCACC 博雅苑春假营开始报名啦 名额有限 先到先得

CCACC ACADEMY
SPRING BREAK CAMP
APRIL 11 - 15
9AM - 6PM

Campers will experience a small sample of our summer camps in the Spring Camp Program. Signature courses include: Learning to Cook, Building Robot Cities, Inventing toys, and Traditional Chinese Craft Lessons to immerse campers in an experience of Chinese Culture and Language.

Spring Camp includes

- Small Class Sizes, Temperature check-in, and social distancing procedures.
- Morning Snack, Lunch, and Afternoon Snack Included.
- Exploratory and engaging computer science lessons: Minecraft Education and Scratch Coding.
- Unique lessons in Music Production, Video Production, and Digital Art Creation.
- Quality Instructors.

\$80 Register for One Day
\$300 Register for Five Days

Scan & Register

301-978-3918
www.ccaccacademy.org
info@ccaccacademy.org
9400 Key West Ave, Rockville, MD 20850

美京华人活动中心博雅苑 CCACC Academy 的春假营今天开始接受报名! 让你孩子在这个最有意义的学校假期留下一些回忆吧! 在 CCACC Academy 春假营,孩子们将体验我们夏令营的一小部分特色课程,包括烹饪学习、机器人城市建造、玩具发明和中国传统工艺课程,让孩子有机会体验中华文化和语言。

春假营为期一周,从4月11日星期一开始,至4月15日星期五结束。时间为上午9:00至下午6:00,专为K-5学生开办。同时,我们将提供营养、健康的午餐和两份小吃。如果您的孩子对我们开办的以下项目感兴趣,那就赶快报名吧!

STEM(包括具有探索性的有趣的计算机科学课程 Minecraft 教育和 Scratch

Coding)
数学 阅读与写作 中文 领导力
音乐 艺术(包括数字艺术创作和视频制作) 运动 烹饪
您的孩子一定会喜欢我们由专业教师提供的独特的小班教学营。
名额有限。先到先得!
要注册,请点击这里:
<https://shop.ccaccacademy.org/product-category/spring-camp/>
有任何问题,请联系:
info@ccaccacademy.org
steve.zhu@ccacc-dc.org
301-978-3918
我们期待成为您孩子的春假之旅的伙伴!

免费网上英文课程: 糖尿病的自我管理 4月21日开班

CCACC Health
VIRTUAL WORKSHOP VIA ZOOM 網上英文課程
Diabetes Self Management Program (DSMP)
糖尿病自我管理課程

Every Thursdays 3-5:30 pm
4/21, 4/28, 5/5, 5/12, 5/19, 5/26
Scan QR Code or Call 240-393-5950 to Register

Facilitators

- Ling Chin, MD
- Kate Lu, LCSW-C

泛亚社区医疗中心(CCACC Health Center)将自4月21日起,举办线上免费的糖尿病自我管理工作坊(Diabetes Self-Management Program, CPSMP)课程。本课程是由斯坦福大学医学院根据实务证据,针对糖尿病患者特别规划的,希望让参与成员正确认识糖尿病,并学习如何有效自我管理,进而提升生活质量并拥有健康生活。本课程经过多个健康审定机构验证,证明其糖尿病管理领域相当的有效性。

本次糖尿病自我管理工作坊邀请金玲医生和陆惠兴(临床社工)主持。两位主讲人均获得马州 Living Well Center of Excellence 中心的慢性疾病自我管理项目主讲资格认证。主购人结合自身对慢性疾病管理的认识,引导参加者分享各自的经验。每次课程,学员可以建立新的健康习惯和健康的思维方式,从而更好的提高生

活质量。课程更会介绍当今西方社会普遍采纳的自我放松训练,希望通过适量的运动,调节生活的方式,减轻糖尿病症状。参与的成员皆给予正向肯定的回馈,并表示面对糖尿病的自我管理能力有所提升。

最近一次的课程安排将自2022年4月21日开始至2022年5月26日为止,每星期四下午3点至5点半,一共进行六周。本课程为免费参加,课程采用英文沟通,参加者须全程参与六周课程并配合填写所有问卷,自即日起接受报名。每次课程可容纳12人,报满即止。欢迎致电 301-820-7200 转 8205,或电邮至 hshiaoyn.chen@ccacc-dc.org 询问或报名。

报名链接: https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSfPRk6rUrP1rS_rA8W-dPruFipOdbdz80YZCnv5JgtFNpw1GQ/viewform

CCACC 健康讲座: 大肠癌的筛查 4月5日下午4点

2022 CCACC HEALTH CENTER MONTHLY HEALTH TALKS
大肠癌的筛查-2022
Colorectal Cancer Screening
(Talk in Chinese)
4.5.2022 Tuesday, 4-5 pm

Guest Speakers
Dr. Weiming Ryan Yan

Zoom 網上鏈接 Meeting ID:
869 4206 9012

Questions?
Call: 240-393-5950
www.ccacchealth.org

讲座链接 Link to Join Webinar: <https://us02web.zoom.us/j/86942069012>

简介: 严伟明医生毕业于中山大学。他曾在佛罗里达大学从事分子生物学的研究,并获得博士学位。随后在俄亥俄州立大学获得了医学博士学位。他在乔治城大学完成了住院医师的培训,然后在西弗吉尼亚州大学完成了消化科专科的培训。

他先后在 Medstar Health 和 Lifebridge Health 从事消化科的医疗工作。他现在在 Frederick Gastroenterology 工作。他对胃酸回流,大肠癌,胃癌,食道癌和肝癌的检测和治疗,幽门氏螺旋杆菌的治疗,乙肝及其丙肝的治疗,以及溃疡性结肠炎有特殊的兴趣。

(左起: 蒙郡会长

Katz 先生